



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1995/46
17 January 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于海地问题的报告

一、导言

1. 本报告是按照安全理事会1994年7月31日第940(1994)号决议第8、9和14段提出的。

2. 安全理事会在该决议第8段中决定,一俟多国部队建立了稳定和安全的环
境,联合国海地特派团(联海特派团)具有充分的部队能力和结构足以承担同一决议
第9段所述的全部职能时,安理会将考虑到参加多国部队的会员国根据该部队指挥官
的评估提出的建议和秘书长的建议,决定结束多国部队的任务并过渡到联海特派
团。

3. 安全理事会在第940(1994)号决议第9段中修改联海特派团的任务,并将其
任务期限延长六个月。因此,联海特派团本次任务期限将于1995年1月31日届满。

4. 安全理事会在该决议第14段中请我从部署多国部队之日起,每隔60天报告
该决议的执行情况。我于1994年11月21日提出第一个这种报告(S/1994/1322)。因
此下一个报告至迟应于1995年1月20日提出。

5. 本报告评估海地当前的安全局势,今后可能遇到的威胁以及国际社会需要
何种手段来协助海地政府对付这些威胁;本报告还载有我关于联海特派团前途的建
议;本报告满足了第940(1994)号决议第14段所规定的报告要求。

6. 此外,美利坚合众国已按照同一决议第13段的要求,定期向安全理事会报告
多国部队的活动。

7. 应当回顾,我应让-贝特朗·阿里斯蒂德总统的邀请于1994年11月15日访问了海地。访问期间,我同总统、斯马克·米歇尔总理及其高级部长举行了广泛而深入的协商。

8. 我的特别代表已三次访问海地,不久即将驻在该国。他每次访问都获得阿里斯蒂德总统接待。他还多次会见总理和政府其他成员;议员;外国外交官;宗教、政治和工会领导人;非政府、人权和基层组织的代表。

9. 本报告还根据联海特派团先遣队军事和民警人员以及驻海地国际文职人员特派团(海地文职特派团)工作人员的实地评估。也要求联合国各机构驻海地的代表通过联合国开发计划署(开发计划署)驻地代表提供意见。

二、安全局势

A. 部署多国部队之前的局势

10. 在1994年9月19日和平部署多国部队之前的几个月,海地武装部队、“辅警”和海地进步革命阵线(革阵)干出的国家暴力事件大大增多。海地文职特派团在关于1994年上半年的报告(A/48/532/Add.3和Corr.1)中指出,在大城市区“法外处决、原因可疑的死亡、绑架、强迫失踪和具有政治动机的强奸事件增加幅度达到令震惊的地步”(第23段)。在内地,基本人权也同样受到践踏(第55段)。革阵在许多地方同海地武装部队共同行动,革阵的出现使情况更加恶化(第56段)。该报告的结论是,海地“发生空前的人权危机”,“镇压的目的”是“要摧毁支持民主的运动以及有关的工人阶段和农民阶层”(第90和93段)。

11. 同一时期,海地武装部队发给几万平民武器许可证,并大量分发武器。勒索和走私行为猖獗。

B. 目前安全局势

12. 在多国部队到达,随后解散海地武装部队之后,人权情况有所改善。出于政

治活动机的暴力事件和侵犯人权事件减少了,不过偶而仍然出现个别事例,例如,海地文职特派团就调查过海地武装部队殴打被拘留者的事件。它还收到报告说,前排长、“辅警”或据称革阵成员进行暴力攻击。但是,自从1994年11月4日米勒巴莱第二副市长被杀以来,海地文职特派团没有听到任何归咎于前军事或准军事部队的谋杀事件。

13. 海地人现在可以享受基本权利,尤其是言论、集会和结社自由。然而,在若干地方,特别是拉蒂博尼特省的一些地方,人们说他们害怕集会或示威,因为前革阵成员或“辅警”仍在继续活动。发生过与革阵有关连的地方司法官员出于政治动机而抓人的事件,但是因为发表政治意见而被捕的情况大致已经不再发生。大批流离失所者已从躲藏的地方现身回家。总的来说,现在有了以往所不存在的自由感和安全感。这一点在部署了多国部队的地区特别显著。

14. 在1994年10月15日让-贝特朗·阿里斯蒂德总统回国紧前和之后爆发了一阵报复与惩罚行为,但持续时间不长。总统一再号召和解,民众听从了他的呼吁。

15. 另一方面,海地武装部队的崩溃和前排长团的解散造成了保安真空,致使全国各地强劫和犯罪活动显著增加。这种趋势难以评估,一方面是因为没有统计记录,另一方面是因为改进报道造成的影响

16. 在太子港,据报几乎每天都有谋杀事件。身份不明的团体向当地商人勒索商品和金钱。其他犯罪集团则设置路障,拦车抢劫。

17. 在乡下,据报每天都有一两件犯罪死人案件。在若干省份,人民报告说,排长继续鱼肉人民,并存在前“辅警”或革阵成员组成的团伙。迄今为止,这种团伙只是恐吓地方民众组织的成员而没有实际暴力行为。他们在拉蒂博尼特区域特别猖狂。在有些地区,人民非常担忧以致于似乎准备欢迎前排长回来。土地争执,许多是早已存在的争执,现在也造成暴力事件,因为这种争执已不再因海地武装部队支持争端的某一方而受到压制。

18. 迄今没有证据说这些犯罪行为具有政治动机。然而,罪行往往是持有大口

径火器,包括自动武器的武装匪帮干出的,这表明很可能与前准军事网络有联系。无论动机何在,这些暴力行为的确影响保安,如果不加控制将会破坏稳定。

19. 1995年1月12日,美国特别部队两名人员在戈纳伊夫一处路障遭到袭击,其中一名人员和一名袭击者死亡。1994年9月24日多国部队与海地武装部队在海地角发生冲突,从那以后直到发生上述袭击事件为止,几乎没有袭击国际人员的事件。

C. 对今后稳定的威胁

20. 但是,海地人民目前享受的相对安全仍然非常脆弱。目前普遍存在的政治和社会环境含有可能导致未来不稳定的许多因素:

(a) 海地武装部队以前的成员的不满,特别是复员的成员,准军事系统可能的继续存在以及容易得到的武器;

(b) 司法制度无法处理过去对人权的侵犯以及当前的犯罪行为所产生的越来越普遍的失望;

(c) 在把经济措施和发展方案变成占人口大多数的贫民日常生活的具体改善方面的耽搁;

(d) 即将举行的选举可能产生的更多紧张关系。

21. 下面将讨论以上每一因素。必须认真考虑这些因素,但是不应忘记阿里斯蒂德总统只有在三个月前返回一个被毁灭的国家,他的政府只在不到十周前上任。在这一段时间内已取得很大的成就。但是,受苦已久的人民感到着急的心情是可以理解的。该国今后的稳定需要国际社会决心履行其承诺,协助海地政府实现其重建国家的目标。

D. 军事和准军事部队

22. 除了很少的例外以外,海地人民把海地武装部队视为他们以前的压迫者。人民认为它是贪污的,并在许多情况下认为它窝藏杀人犯。因此,人民广泛支持削减

军队的决定。甚至越来越多人公开主张海地武装部队全面的解散。

23. 对于海地武装部队剩余的组织,政府的计划所产生的混乱,特别是没有被选择参加临时公共保安部队(保安部队)和新的军队没有保留的复员军官和士兵的补偿和重新就业问题所产生的混乱引起了严重的不安。1994年12月26日在海地武装部队总部发生的事件说明被解除的海地武装部队成员的愤怒以及一般的海地人对他们的敌意。

24. 目前已采取措施重新安置复员人员,已通知他们将在农业部、公共工程部和卫生部为他们安排工作。此外,还鼓励他们参加国际移徙组织刚开始的重新训练方案。此外,他们将得到法律规定他们应得到的解雇费。但是,仍然必须拟定一个明确的重新安置计划。

25. 目前已看不见准军事系统。但是海地人敏捷指出,并没有确实解除这些系统的武器或撤消这些组织。他们也指出,尽管埃马纽埃尔·康斯坦先生突然主张民主价值并热烈支持民族和解,难以置信的是他的组织,即海地武装部队真正变成一个正当的政党。海地人列举过去的经验,以证明准军事系统若干领导流亡国外或他们不在当众露面一事并不保障这些令人害怕的组织今后不会重新出现。

26. 与准军事系统有关的旧做法也并没有完全消失。若干排长以及他们的助手仍然设法通过恐吓和敲诈谋生。只有对有限的案件拥有确实的证据,但是,没有根据但是持续存在的谣言传说这些做法是很普遍的。

27. 多国部队否认的这些谣言甚至谣传流放国外的重要政变领导和杜瓦利埃派领导秘密回国出席在太子港中心举行的会议。有经验的海地观察员认为这些组织完全依靠军队的保护和领导。他们怀疑在军队解散后,排长、“辅警”和这一批人会展开任何主要和协调的活动。

28. 但是,一个政治事实是许多海地人感到不安全。他们记得准军事系统拥有大量的武器,虽然没有人确切知道以前的“辅警”、海地武装部队成员等仍然拥有多少武器,一个普遍的看法是许多武器仍然被藏起来。在郊外进行的一次调查中,有

人告诉联合国民警大量武器秘密藏在山里,但是没有证实这些说法是有根据的。

29. 多国部队对所收到的一切情报采取行动。经常没有发觉任何武器。尽管如此,多国部队的政策是对一切线索采取行动。我希望裁军方案的继续执行不但能够收回更多武器,而且更重要的是,能够向人民保证可恨的准军事系统永远不会再实行它们的恐怖统治。

E. 缺乏正义和可能的报复

30. 司法制度的改革是政府的高度优先事项。司法官员在数量和质量上都不足,他们还长期缺乏支持性的基础设施。然而,在若干地方,拥有某一程度资格的司法官员得到公众一定程度的信心。但是在许多领域,情况很混乱而该制度并没有发挥作用。在认可或取代“政府特派员”方面迄今取得的进展仍然很少,其中一些特派员有在事实政权下密切参与违反人权行为的档案。

31. 越来越多人表示失望,制度无法或不愿意对人权侵犯者或一般的罪犯起诉。这可能引起过去和当前暴力行为的受害者一系列的报复和报仇。据报导,过去几周内自警团活动显著增加,特别是在太子港、海地角和和平港。

32. 根据宪法,法官本应从地方议院编制的名单选出,但是地方议院仍然不存在。加拿大、法国和美国均表示愿意对政府的司法改革方案提供援助。美洲国家组织秘书长也提出了一些建议,其中一些建议可以通过驻海地特派团加以执行。所有这些项目都需要时间才能够成为事实。这些项目将处理海地司法制度无效的基本原因,但是其他问题,如薪资过低的问题(经常是贪污的主要起因)将必须得到解决。

33. 阿里斯蒂德总统本月初设立正义和真象委员会一事获得人权组织的欢迎。如果该委员会能够以一般大众所预期的方式完成其任务,这将有助于减轻人民的失望。

34. 除了正式起作用的法庭外,还需要象样的监狱,以人道的方式扣留和对待囚犯。目前囚犯的处境非常恶劣,他们没有任何医疗照顾而粮食一般由他们的家庭提

供。许多扣留中心没有保持任何记录。经常有人逃走。多国部队主要通过特别部队采取的主动,改善了若干地方的监狱。但是有紧急必要执行改善这些设施的全面计划和改组扣留制度。日内瓦的人权事务中心和维也纳的预防犯罪处的代表团曾特别研究该问题。如果海地政府提出要求的话,粮食计划署也许能够为囚犯设立一个粮食方案。

F. 经济问题和人民的不满

35. 阿里斯蒂德总统的返国以及世界领导人和国际金融与发展机构反复作出援助的保证,使人们对职业、教育和提高所有人民生活水准怀抱着极大希望。政府不可能在成立之后两个月以内就达到这些期望。但一向有耐心的海地人民已开始抱怨物价高和失业现象。12月16日,一群基层宗教组织,“Ti Komunote Legliz”就这些问题举行了一次示威。另外还发生其他事件,例如12月29日失业的人群在财政部举行示威,随后由美国军方人员和国际和平监测人员驱散。太子港的这种示威事件日益增加。

36. 电力供应是恢复经济活动,包括生产线和轻型制造业的必要条件。这不仅对人民情绪而且对人民安全有重大影响,因为灯火熄灭与犯罪案件之间有直接的关联。美国军队同意在1月中以前一直负责燃料供应,并再次要求延迟将权力移交给海地人。即使可以安排圆满的移交,但仍有三个问题须加处理: Peligre水力发电厂的电力生产季节性地减少;设备的修理目前并未进行;海地电力公司(Electricite d' haiti)的管理。

37. 政府制订了1995财政年度的预算,预计所有先决条件(国际货币基金组织的意向书、外债拖欠的清偿等等)将会满足,从而双边和多边发展方案都会进入执行阶段。

38. 联合国系统已通过开发计划署、世界卫生组织、联合国粮食及农业组织、粮食计划署、联合国人口活动基金、联合国儿童基金会和联合国教育、科学和文化

组织进行其份内工作,这些机构都有驻海地的工作人员。我愿借此机会向过去数年来自身或其所属组织不同实际上的政权妥协而协助海地人民的外地干事们致敬。另外也向在海地进行杰出工作的非政府组织致敬。但非政府组织或许已接近其执行能力的极限,捐助国不能依靠它们实施大量的发展方案。而海地则仍可通过联合国-美洲国家组织的共同呼吁以及“统治”一章下的紧急经济复兴方案所专门制订的各种援助计划而提高其吸收能力。

39. 经济发展的重要性不论如何强调均不为过。海地是个以任何标准而言都极端贫穷的国家,最近一次危机对它的经济和社会状况造成进一步损害。阿里斯蒂德总统本人清楚认识到该国的现实状况,在新秩序的第一阶段已屡次表明他的目标只是将海地“从困苦提升到贫穷”的地步。

G. 协调和选举

40. 选举过程首先是1994年12月8日设立临时选举委员会,1994年12月22日开始就职。委员会通过了选举法案,选举日不久将会宣布。选举程序的技术援助分为两个阶段。筹备阶段始于1994年10月26日至11月1日需求评价团的工作。第二阶段期间提供大部分的技术援助,始于临时选举委员会的设立。

41. 在当前的政治情况下,选举之前之后和进行之中都可能发生紧张状态。许多海地人虽然不预期立法和地方官员的选举会引起“选举热”,但却不排除扰乱选举过程的暴动企图。他们也不排除选举时发生人们借机报私仇的可能性。他们特别强调有必要加强乡间的保安。他们认为,如果安全得到明显保障,则经过总统呼吁参加选举以及有效的民众教育运动之后,可取得高投票率,投票结果可视为自由公正的选择。

三、海地保安部队

A. 临时公共保安部队

42. 在海地和美国双边协议下由国际刑事调查训练援助方案培训的临时公共保安部队到1994年12月底时已有大约3 000人。临时警员参加了为期六天的培训课程,接受主要涉及人权问题和执法人员行为守则方面的教育。

43. 保安部队人员是由四名上校组成的海地委员会从海地武装部队中选出,由新的军队总指挥官,Bernardin Poisson将军为首。审核过程受到一些民间组织,例如戈纳伊夫的“Justice et Paix”办事处的指责,认为一些知名的人权侵犯者被选入了保安部队。另一方面,也有人控诉没有给予被拒绝的军事人员自我辩护的机会。海地武装部队官阶在上尉以上的军官没有参加基本课程,而可在通过审核程序后于1月间参加特别培训班。

44. 阿里斯蒂德总统将保安部队归司法部属下以Dany Toussaint少校为首的三人委员会指挥。这样有助于澄清保安部队如何并在何人指挥下执行职务的问题。

45. 保安部队的人员与大约800名临时警方监测员合作,比例是一名监测员对四名海地临时警员。监测员除太子港以外部署在10个城市,并查访了120多个地点。他们根据一个有结构的培训方案向保安部队成员提供每天两小时的在职训练。但某些地方,例如北部和西南部,没有部署临时警员。

46. 人民接受保安部队的程度各地不同。新闻和协调部发起了一个无线电宣传运动,解释警察部队的必要性及其职务,此后,据说情况已在改进。

47. 据监测员报告,保安部队总的表现良好。其人员向工作地点报到,执行巡逻任务,增加了信心,尽管他们很少在没有监测员支持的情况下作业。在少数情况下,他们擅自逮捕了嫌疑犯。

48. 但保安部队中许多人意志低沉,没有主动性,纪律有时未能达到标准。这可能部分由于前途不明朗所致。他们将陆续由国家警察部队取代(见下文),该部队于

1996年1月将增加到3 000人。现阶段看来约有三分之一的保安部队成员(1000)将加入新的部队。其他人可以申请加入,但必须满足学历和其他一些标准,实际上很少人能够做到。

49. 另一个造成意志低沉的因素是逮捕之后因为缺乏运行的司法系统和良好的监狱而几乎没有适当的后继行动。嫌疑犯如果未能在48小时之内由法官审讯,则被释放,随后可任意执仇或再进行其犯罪活动。

50. 保安部队除了训练不足、有时不受人民欢迎和意志低沉之外,必要的装备也不够,特别是通讯设备和车辆。我要再次促请各国政府和发展机构加速执行必要的援助方案,至少供应最低限度的必要设备。

B. 关塔那摩的受训者

51. 曾经在关塔那摩基地接受美国当局训练的900余海地人在12月底已回到海地。这些青年男女学员接受了为期2至3周的警察助理训练。他们受训时没有接受使用武器的训练。最初的报告显示,他们积极执行任务并且得到人民的欢迎。但是,对于他们的工作表现以及他们同过渡时期警察部队的合作情况,现在还不能作出评价。他们应如何加入指挥系统以及他们的地位都还有待决定。

C. 在加拿大接受训练的警察

52. 大约有100名移居海外的海地人在加拿大接受了3个月的训练并预计在短期内返回海地。虽然他们缺乏实地经验,可是他们是第一批接受了正规训练的人员。目前尚不清楚他们的职责,也不清楚他们如何加入将来的全国警察系统。

D. 全国警察组织

53. 国会于1994年11月30日通过了创建海地民警的法律,并由阿里斯蒂德总统

于1994年12月23日颁布。正在进行全国民警候选人的登记和选择工作。虽然选择的标准中包括：警察学校的起码标准是受过10年教育，警官学校的标准是“毕业证书”，可是预期将会有成千上万的人申请。

54. 警官学校为期4个月的课程预计将于1995年1月30日开始。每个月大约有375名申请人将接受国际刑事调查训练援助方案的训练，该方案从美国、加拿大、法国和挪威聘请了教员。第一批毕业生预期在1995年6月开始参加实际工作。

E. 军队

55. 1995年1月6日，阿里斯蒂德总统签署了一条法令，授权设立一个重建海地军队委员会。委员会由国防部长维尔森·哈里森将军负责，其成员将包括几名目前的高级指挥官，包括普瓦松准将在内。它将制定关于创建一支新的、1 500人的部队的规定。这项重建计划尚未完全定案，虽然看来新的部队将包括3营专业化的军人。训练将尽快开始。

四、联合国海地特派团

56. 联海特派团将包括文职、军事和民警三方面的人员，他们将受到我的特别代表赫达尔·卜拉希米先生的管理。它将于联合国、文职人员特派团(国际文职人员特派团)密切合作，该特派团的主任要对我的特别代表和美洲国家组织的秘书长负责。

A. 职权范围

57. 安全理事会第940(1994)号决议规定，联海特派团的授权是协助海地民主政府履行与下列事项有关的责任：

- (a) 维持在多边阶段建立的安全和稳定的环境，保护国际人员和关键设施；

(b) 使海地武装部队专业化和创立一支单独的警察部队;

(c) 建立一种有利于组织自由和公正的议会选举的环境,此项选择将有上述当局宣布举行,并在上述当局要求时由联合国同美洲国家组织合作加以监测。

58. 在联海特派团从多国部队手中接管时,海地的普遍情况会同第867(1993)号和第940(1994)号决议通过时所设想的局势非常不同,因此可能将联海特派团的职权作出修改,以符合地面上的实际需要。

59. 例如,原先的假设是海地军队的最高领导人已经离去,可是并没有预见海地武装部队会在几天之内崩溃,从而使整个国家陷于毫无安全部队的状况。在这个情况下,创立一支海地警察部队的事就不能等到第二阶段,虽然原先计划联海特派团要在那时训练新的警察部队。可以理解,多国部队作为应急措施已经开始训练过渡时期警察部队。同时,联合国通过一项同海地政府的多边协定,设立了一个警官学校,如前述,这个学校在本月底将开始训练新的国家警察部队。

60. 虽然如此,联海特派团仍然受安全理事会第867(1993)号和第940(1994)号决议的托负执行任务。只不过执行这些任务时必须考虑到已经发生的事件以及政府的新目标。

61. 关于军队,第867(1993)号决议中规定,联海特派团除了为海地武装部队提供训练方案以外,还应部署一支军事建设队同海地军队合作,从事与军队现代化有关的以及有利于民众的建筑项目(例如造路、凿井等)。如我在1993年8月25日的报告(S/26352)第13和15段中所说,这些项目是在同政府协商下制定的,目的是使军事人员获得有关的建筑和工程技能的在职训练,包括非战斗性的技能,如防灾和救济等。与特派团的职权有关的建筑材料和其他费用通常不能由维持和平行动的摊款中支付,这些活动必须另外由一个信托基金承担,而设立这个基金的事已经获得第867(1993)号决议第10段的批准。

62. 联海特派团在服务部门的工作也同样需要由于新的形势而加以调整。虽然如此,联海特派团(民警)的民警部门仍然将协助建立和组织一个独立于军队以外的

国家警察部队。它并且将对过渡时期警察部队和以后的全国警察部队的所有层次的活动进行监测以及提供指导和训练。它在海地全境的活动将作为今后在海地境内从事警务的模范。先头部队中的民警人员同警察观测员之间的密切合作将会提高后者的能力,在各国部队管理的阶段中获取经验。

63. 联海特派团通过维持一个安全和稳定的环境,将有助于政府进行自由和公平的议会选举与总统选举,由此在1996年2月达到向一个新的民选政府和平过渡的结果。

B. 接战规则

64. 联海特派团的接战规划将根据第940(1994)号决议为它规定的职权范围来拟订。按照一般惯例,规则将授权在行使自卫权,包括在对抗试图以武力阻扰执行特派团任务时使用武力。“协助”海地政府维持多国部队阶段所建立的安全、稳定环境的概念可以包括使用武力,如果没有其他适当或可用办法可以用来达成上述目的的话。这种援助的水平将由我的特别代表根据普遍存在的情况,在与联海特派团军事部门的指挥官协商,并与阿里斯蒂德总统及其政府紧密合作来加以确定。

65. 我曾在1994年7月15日的报告(S/1994/828)第9段内指出,联海特派团军事部门提供维持治安方面的援助不包括其他治安职责例如对个人进行逮捕、拘留和起诉。唯一例外的是拘留袭击部队人员或危及特派团任务的个人,但是只能拘留一段短时间,直到能够将有关的人移送给海地的有关当局为止。

C. 军事部门的结构

66. 为数6 000人的军事部门将由五个步兵营组成,包括特种部队分队和一些支助单位,其中又包括一个军警营、一个工兵分队、后勤分队和一些较小的支助分队,例如行动管制、军事新闻、沿海轮渡和通讯。这些单位将部署在全国5个区内的10个地点,特别是太子港和海地角。军事部门也将包括以步兵和直升机人员为基础的

快速反应部队部署在太子港。快速反应部队应付全国任何地方发生的有关部门指挥官无法及时处理的任何事故。特种部队分队将在一个时期内协助从多国部队过渡到联海特派团的工作及选举期间的工作。

D. 部署

67. 这些单位的部署将:

- (a) 有助于保护国际人员和主要装置;
- (b) 协助再补给、指挥和管制以及部队保护;
- (c) 能够提供后勤支助;
- (d) 支助维持快速反应部队。

将会按行政边界划分五个区以便与海地当局进行协调。每一区将有一个步兵营。

68. 民警部门同样地将由五个师组成,每个师与一个步兵营设在同一地点。这将加强联海特派团这两个部门的协调与合作。

E. 行动概念

69. 联海特派团的总部设在太子港,分部设在五个区内。由于联海特派团的军事和警察人员遍布海地境内各地,后勤需求相当多并且将包括最少15架直升机、其中包括80辆装甲运兵车(运兵车)在内的1 400部越野车及6辆 Zodiac 型小艇,以及24小时通讯系统。

70. 扩大后的联海特派团将享有行动自由和通讯自由并享有在海地境内履行其职务所需其他权利。联海特派团及其人员也应享有《联合国特权及豁免公约》所规定的一切有关特权和豁免。很快将会与海地政府商讨特派团地位协定以助早日派遣联海特派团。

F. 为过渡做好准备

71. 安全理事会第964(1994)号决议授权逐渐扩大联海特派团先遣队的编制至500名人员,以期进一步协助联海特派团的规划、查明从多国部队过渡到联海特派团的必要条件而且为实际过渡做准备,并提供斡旋以求实现安全理事会第940(1994)号决议核可的目的。先遣队的编制已据此从1994年11月21日的51人(见S/1994/1322),第9段)增至110人,包括18名军事观察员、40名民警人员、15名军事规划人员和37名行政人员。

72. 经我的特别代表指示,过去一个月内已在海地全国部署军事观察员和民警以为过渡进行实地规划并评估安全情况。行政和后勤人员已完成特派团部署工作的业务和后勤计划。

73. 根据一般做法,继续在总部与各国政府进行协商以确保派遣必要的军警和民警人员。海地政府不断充分获悉这些协商的情况。我在这方面提出的建议将在适当时候提交安全理事会。但我欣然在此报告说获邀请派遣军警和(或)民警人员的80个国家政府内,有27国共提供7 582名军事人员(参谋人员、军事观察员和编制单位),另有18个国家提供1 056名民警人员。

74. 此外还在总部和华盛顿与多国部队官员进行密集讨论,商讨必须从多国部队过渡到联海特派团之前解决的各种问题。

75. 美利坚合众国的约瑟夫·金策少将被任命为联海特派团军事部门的指挥官。我在作出这项任命之前曾把我的意图告知阿里斯蒂德总统,而总统也表示同意。

G. 过渡时间表

76. 将要转至联海特派团的多国部队人员和单位(大约为联海特派团军警部门的三分之二和民警部门的三分之一)将在转移之前两个星期转由联海特派团指挥。

多国部队不会完全撤离,直至联海特派团有足够的能力和结构来履行其所有职责。预期过渡工作可以在1995年3月31日前后完成。

77. 为协助过渡工作,联海特派团在1995年2月底设立其总部。这项工作将依照安全理事会第964(1994)号决议进行,该决议授权逐渐扩大先遣队的编制至500名人员。特派团先遣队将在3月第一个星期开始部署,而特派团本身则在1995年3月中之前部署。民警部门的过渡将以类似方式进行,从1995年3月初开始部署。联海特派团军事部门的结构将与过渡时的多国部队极为相似。向联海特派团提供的资源也将尽量与向多国部队提供的资源相接近。装备不够或训练不足的单位一旦可以充分运作将在稍后阶段部署。由于联海特派团的人力有许多已跟随多国部队驻在海地境内,这种情况将使业务得以继续推行并有助于过渡。

五、意见和建议

78. 如上面所指出,自从和平地部署驻海地多国部队、事实上的政权结束和让·贝特朗·阿里斯蒂德总统返回海地以来,安全局势大为改善。的确,海地长久以来没有享受过这样的安全:人民可以在全国境内自由地走动;宪法政府在全国范围内行使它的权力;临时选举委员会正在筹备进行立法选举和地方选举。

79. 目前没有发现有任何严重的危险威胁着政府的生存。如果阿里斯蒂德总统的行政当局一些成员受到匿名邮件或电话威胁,这只需提高警惕,无须过分紧张。国际人员,无论是联合国人员、驻海地多国部队人员还是非政府组织人员,均可到处旅行,甚至到该国最偏远的地区执行他们的任务,安全条件都相当好。

80. 前一阵子的海地武装部队再也不是一个有组织的力量。虽然海地人在经历惨痛经验之后仍然存有疑问,被放逐的官员、被解散的士兵和可怕的辅警网是不是还有可能重组并在较后阶段企图复辟,但是让他们这样做的手段已经很有限了。

81. 可是,绝对不能骄傲自满。1995年1月12日发生了不幸事故,其中驻海地多

国部队的一名成员及攻击他的海地人都丧失了生命。这件事正好提醒大家要随时警惕,而且每一天都要极其小心。

82. 目前犯罪行为仍然很多:谋杀、武装抢劫、殴打、强奸等等。海地人很有理由表示关切,因为犯罪者很少被抓到,而且即使被抓到,他们也往往能够重获自由,无须经过适当的调查和诉讼程序。毫无疑问,这些罪行都没有政治目的。但是它们扰乱治安,对该国的社会气氛带来消极影响。

83. 我敢肯定,驻海地多国部队在将任务交给联海特派团之前所剩数星期内,将继续积极地同海地政府合作改善安全局势。它将比以前更用力地继续进行解除武装方案;以及帮助海地保安部队调查每一件犯法行为,并希望将个别地或集体地为太子港和其他地方的许多罪行负责的一些歹徒抓起来。

84. 最为重要的是,迫切需要采取步骤向临时保安部队提供它极其缺乏的设备。事实上,目前它根本没有任何设备--没有车辆,没有无线电通讯系统,几乎连电话也没有。我了解到,若干国家包括加拿大、法国、德国、日本和美国以及欧洲联盟都表示愿意帮助海地警察,向它提供各种设备。我强烈吁请它们以及其他可以提供协助的国家和机构,尽快提供所需的支助。

85. 不过,很明显,即使驻海地多国部队和有关政府采取这些行动,在联海特派团接管之时也不可能建立起一支有效的海地警察部队。临时保安部队没有经过考验,而且除了基本设备外,还缺乏任何警察部队所不可缺少的经验和自信,特别是在象海地目前所经历的微妙阶段里,情况更是这样。而且,下面一个敏感问题更使情况复杂化:如何把在本地接受为期一周训练的3 000名前海地武装部队士兵、在关塔那摩接受为期三周训练方案的900名年青人和在加拿大念完三个月课程的100名毕业生融合起来。国家警察成员要到1995年6月从警校毕业后才会到街上巡逻,预期每月有375名警官毕业。

86. 在这种情况下,联海特派团民警的任务同需要部署联合国民警的前维持和平行动的任务相比,不仅数量将会更大,而且质量要求也很高。为此理由,他们将会

携带个人武器。他们的中心任务是训练、指导和监督海地警察部队,使他们能负起职务,有效地应付上文所说的威胁安全和稳定的情况。但是,联海特派团在早期执行任务阶段,象目前的驻海地多国部队情况那样,也许要在同海地政府密切协商下和根据上文第64和65段所述的接战规则,不时采取强制性行动。

87. 我相信,联海特派团如果获得它所需要的资源,就能完成这项任务。在这方面,原来设想的567名民警官员将是执行联海特派团在这方面的任务所需的最低限度人数。假定海地保安部队目前发展阶段就是这样,现在需要在全国范围内部署民警,而且驻海地多国部队认为它的800名警察监察员是不够的,我建议联海特派团的警察部门人力要增加到900名民警官员。

88. 将在联海特派团内服务的一些民警现在已经作为驻海地多国部队的警察监察员驻在该国。他们有很多经验,对海地、海地人民及其文化都很熟悉,这些都是非常宝贵的。联海特派团军事部门大约三分之二的人也会从驻海地多国部队转来,他们也很熟悉该国的情况,因此,这也是一项资产。

89. 最后但不是最不重要的,所提供的慷慨援助已使海地渡过其极为严重的经济困难。我吁请所有参与援助海地工作的国家政府、国际开发署、区域组织、非政府组织以及联合国系统的成员,齐心协力执行紧急经济复苏方案。我已指示我的特别代表特别注意他的任务的这一方面问题,并尽可能帮助海地政府及其人民同国际社会的各个代表之间实现和谐的及有效的合作。

90. 联海特派团目前的任务于1995年1月31日到期。我建议安理会核准将其任务延长六个月,至1995年7月31日。根据我同可能提供军警和民警的国家协商结果(见上文第73段)以及作为驻海地多国部队领导国家的美国协商结果,我预期联海特派团将能在1995年3月31日左右接管。这意味着即将进行的竞选活动有一部分将在驻海地多国部队管理期间进行,而竞选活动其余部分或实际选举将在联海特派团接管之后举行。这几个星期将继续进行讨论,以便保证在关键选举期间,接管工作不会影响到国际社会承诺向海地及其人民提供的支助的有效性。

91. 我和所有参与计划特派团工作的人都相信,联海特派团将能令人满意地履行其任务,并向海地政府提供所有必要的援助,使其能维持一个安全和稳定的环境。但是,要做到这一点,所有那些提供人力物力的国家都必须继续作出承诺,而海地人民也必须继续合作。

92. 捐助国充分认识到其将提供的士兵和警官预期执行的任务,以及特派团的时限。我肯定他们会奋力贯彻始终,我非常感谢他们的合作和支持。

93. 至于海地,各种迹象都说明绝大多数人民决心保卫他们最近重新获得的自由,他们将坚决反对任何把他们带回到过去那种饱受威胁、剥削和耻辱的可憎处境的企图。海地人民无须他人来提醒他们,国际社会对海地的诚意绝对不能代替他们自己努力建立未来,维护自己的权利和维护自己的尊严。

- - - - -